

ZLECENIODAWCA (NAZWA I ADRES):

NIP <sub>(firma)</sub>			
Imię i nazwisko:	tel:	e-mail:	

ZLECENIOBIORCA: WODOCIĄGI CHRZANOWSKIE Sp. z o.o.

LABORATORIUM

ul. Powstańców Styczniowych 15, 32-500 Chrzanów

## ZLECENIE nr LW/\_\_\_\_\_/26

Na wykonanie badania próbki(ek) wody w zakresie zaznaczonym w tabeli na str. 2:

Lp.	IDENTYFIKACJA MIEJSCA POBRANIA I RODZAJ PRÓBK				t. otoczenia /transportu	Temp. wody	data / godz. pobrania	
1								
2								
3								
4								
Cel badania:		przydatność wody do spożycia		Potrzeby własne		Cel pobierania (wg PN-ISO 19458:2007)		
Wykorzystanie wyników w obszarze regulowanym prawnie (np. dla Sanepidu, podstawa udzielenia pozwolenia)							Tak	Nie
Wyrażam zgodę na bezpośrednie przekazanie wyników badań do właściwej jednostki inspektora sanitarnego w przypadku przekroczeń (stwierdzeniu niezgodności) wg §10 ust. 3, p.1 RMZ z dn. 7.12.2017r. (Dz.U. z 2017r., poz. 2294)							Tak	Nie
Adres korespondencyjny:								
Zleceniodawca oświadcza, że:								
<ol style="list-style-type: none"> <li>Zapoznał się z metodami i procedurami badawczymi stosowanymi w Laboratorium i wyraża zgodę na wykonanie badań metodami wymienionymi w wykazie na str. 2</li> <li>Jeżeli sam pobiera próbki, został poinformowany o sposobie pobrania, przechowywania i transportu próbki oraz, że Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za błędy związane z powyższymi czynnościami, powstałymi z winy Zleceniodawcy</li> <li>Został poinformowany, że pobieranie próbek przez Zleceniodawcę może skutkować brakiem możliwości wykorzystania wyników badań do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie</li> <li>Został poinformowany o kosztach badania, sposobie otrzymania Sprawozdania z badań i zobowiązał się do uregulowania faktury za wykonaną usługę.</li> <li>Zobowiązuje się do zapłaty za wypożyczone pojemniki/butelki do poboru wody zgodnie z cennikiem obowiązującym u Zleceniodawcy w przypadku braku ich zwrotu w ciągu 50 dni.</li> <li>Podane w zleceniu dane są zgodne z prawdą</li> </ol>								
Laboratorium gwarantuje:								
<ol style="list-style-type: none"> <li>Poufność wyników badań, ochronę praw własności i bezstronność postępowania zgodnie z polityką jakości zamieszczoną na stronie <a href="https://wodociagi.chrzanowskie.pl/">https://wodociagi.chrzanowskie.pl/</a></li> <li>Zlecający ma prawo złożyć skargę, a skarga zostanie rozpatrzona w terminie 14 dni od daty jej wpłynięcia</li> </ol>								
Pola na szarym tle wypełnia Laboratorium					podpis Zleceniodawcy			
pomiar temperatury – termometr elektroniczny nr:								
KOD próbkobiorcy:		LW/A-33/3		LW/A-33/4		LW/A-36/11		LW/A-36/7
data / godzina dostarczenia próbek do Laboratorium:								
1	2	3	4					
Nr próbek wg Rejestru próbek								
1	2	3	4					
Nr sprawozdania								
1	2	3	4	podpis osoby upoważnionej				

Wykaz badanych parametrów i wskaźników				Nr próbki		
parametr / wskaźnik		norma lub procedura badawcza				
A	Z	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 Test Collert	K	
A	Z	bakterie grupy coli			K	
A	Z	enterokoki kałowe	PN-EN ISO 7899-2:2004		[K]	
A		enterokoki	PN-EN ISO 7899-3:2025-11			
A	Z	<i>C. perfringens</i> łącznie ze sporami	PN-EN ISO 14189:2016-10			
A	Z	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	PN-EN ISO 16266:2009-11			
A	Z	ogólna l. mikroorg. w 22°C po 72h	PN-EN ISO 6222:2004		K	
A	Z	ogólna l. mikroorg. w 36°C po 48h				
A	Z	mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09		K	
S	Z	barwa	PB 18/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8025		K	
A	Z	przewodność elektr. właściwa w 25°C	PN-EN 27888:1999		K	
A	Z	pH	PN-EN ISO 10523:2012		K	
S	Z	zapach/smak	PN-EN 1622:2006		K	
S	Z	chlor wolny	PN-ISO 7393-2:2011		[K]	
A	Z	żelazo	PB 1/04 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8008			
A	Z	amonowy jon	PB 5/04 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu HachLange LCK 304			
A	Z	mangan	PB 2/04 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8149			
A	Z	chlorki	PN-ISO 9297:1994			
S	Z	azotyny	PB 7/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8507			
A	Z	azotany	PB 6/W/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu HachLange LCK 339			
A	Z	siarczany	PB 9/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8051			
A		zasadowość ogólna [wodorowęglany]	PB 22/01 z dn. 14.02.2013r.			
A	Z	twardość ogólna	(wg PN-EN ISO 9963-1:2001+Ap1:2004   PN-71/C-04554/02)			
S	Z	magnez	PN-C-04562/01:1975			
S		wapń	PN-C-04551/01:1991			
A	Z	sód	PN-ISO 9964-1:1994+Ap1:2009			
A		potas	PN-ISO 9964-2:1994			
A	Z	ołów				
A	Z	kadm				
A	Z	chrom	PN-EN ISO 15586:2005			
A	Z	miedź				
A	Z	nikiel				
A		cynk	PN ISO 8288:2002			
S	Z	glin	PB 14/03 z dn. 05.10.2012r. na podstawie testu Hach nr 8326			
A	Z	fluorki	PB 12/04 z dn. 30.03.2015r. na podstawie testu Hach nr 8029			
S	Z	cyjanki	PB 13A/01 z dn. 29.03.2018r. na podstawie testu Hach nr 8027			
		substancje rozp./sucha pozost.	PN-C-04541:1978			
		opłata za pojemniki				
A	Z	pobieranie próbek	PN-ISO 19458:2007 i/lub PN-ISO 5667-5:2017-10			
		transport				
<sup>1</sup> Wymagane podanie niepewności wyników badania wody:				Tak	Nie	
<sup>1</sup> Wymagane wystawienie stwierdzenia zgodności dla wyników badania wody:				Tak	Nie	
<sup>1</sup> Wymagane wystawienie opinii / interpretacji dla wyników badania wody:				Tak	Nie	
<sup>1</sup> Stwierdzenie zgodności wg wymagań: <b>aktualnego rozporządzenia MZ</b>			<sup>2</sup> własnych Zleceniodawcy			
<sup>1</sup> Zasada podejmowania decyzji: <b>zasada prostej akceptacji</b> wg ILAC-G8:09/2019			<sup>2</sup> inna			

**Zasada prostej akceptacji wyniku** oznacza, że dla wyników zbliżonych do wartości parametrycznej ryzyko błędnej akceptacji lub błędnego odrzucenia wynosi <50%  
**A**- metody akredytowane (Nr AB 1191), **Z** – metody zatwierdzone przez PPIS aktualną decyzją, **n** – metoda inna niż referencyjna, **S**- objęta systemem zarządzania

Aktualność norm i procedur można sprawdzić w Zakresie Akredytacji Nr AB 1191 na stronie internetowej PCA

<http://www.pca.gov.pl/akredytowane-podmioty/akredytacje-aktywne/laboratoria-badawcze/>

<sup>1</sup>W przypadku otrzymania wartości badanego parametru fizykochemicznego z poza zakresu pomiarowego zastosowanej metody badawczej (poniżej „<”/ powyżej „>”), podawany jest rezultat badania. **Wymagane jest podanie otrzymanej wartości.**

Tak

Nie

Niepewność do tej wartości zostanie podana dla przekroczonej granicy zakresu

\* SPOSÓB POBIERANIA, TEMP. OTOCZENIA, INNE POMIARY I UWAGI / \*\*STAN PRÓBK(I) DO BADAŃ, / INNE:

<sup>1</sup> – zaznaczyć właściwe; <sup>2</sup> – opisać

\* - OPISAĆ, jeżeli jest inny niż STANDARDOWY, gdy pobierają PRÓBKOBIORCY LABORATORIUM;

\*\* - OPISAĆ, jeżeli STAN dostarczonej próbki MOŻE WPŁYNAĆ NA WYNIKI BADAŃ; jeżeli brak wpływu – wpisać bu (bez uwag)

podpis osoby upoważnionej

**Sprzedawca ( Wystawca faktury )**

Wodociągi Chrzanowskie Spółka z o.o.  
ul. Jagiellońska 8  
32-500 Chrzanów  
NIP 6280001037  
REGON271953804

**Nabywca (Odbiorca faktury-Akceptujący )**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**OŚWIADCZENIE O AKCEPTACJI FAKTUR WYSTAWIANYCH I PRZESYŁANYCH W FORMIE ELEKTRONICZNEJ**

1. Niniejszym Nabywca akceptuje wystawianie i przesyłanie przez Sprzedawcę faktur VAT w formie elektronicznej zgodnie z art. 106n Ustawy z dnia 11 marca 2004 o podatku od towarów i usług.
2. Faktury mogą być wystawiane i przesyłane w formie elektronicznej od dnia następującego po dniu, w którym Sprzedawca otrzymał prawidłowo wypełniony formularz akceptacji.
3. Sprzedawca zobowiązuje się do przesyłania Nabywcy faktur w formie elektronicznej w formacie PDF z następującego adresu e-mail: [faktury@wodociagi.chrzanowskie.pl](mailto:faktury@wodociagi.chrzanowskie.pl)

W takiej formie przesyłane będą również faktury korygujące oraz duplikaty faktur.

4. Sprzedawca wystawiając i przysyłając faktury w formie elektronicznej gwarantuje autentyczność pochodzenia dokumentów oraz integralność ich treści.
5. Nabywca oświadcza, iż adresem e-mail, na który będą przesyłane faktury będzie:

.....  
( Nabywca wskazuje wyłącznie jeden adres e-mail )

6. Potwierdzeniem z otrzymania **korekty do faktury** wystawionej przez Sprzedawcę w formie elektronicznej, będzie potwierdzenie otrzymania wiadomości elektronicznej **za pomocą komunikatu wysłanego z adresu e-mail, na który przesłano korektę do faktury.**
7. W sytuacji, gdy z przyczyn niezależnych od Sprzedawcy nie będzie możliwe wystawienie faktury elektronicznej lub korekty, w szczególności z powodów technicznych, Sprzedawca ma prawo do wystawienia dokumentu w formie papierowej i przesłanie na wskazany adres Nabywcy.
8. Sprzedawca traci prawo do przesyłania wystawionych faktur w formie elektronicznej od dnia następującego po doręczeniu oświadczenia Nabywcy o wycofaniu akceptacji na wystawianie i przesyłanie faktur w formie elektronicznej. Od tego momentu wystawione faktury powinny być wysyłane pocztą w formie papierowej.
9. W przypadku braku pisemnego powiadomienia o zmianie adresu e-mail przez Nabywcę, wszelka korespondencja kierowana na dotychczasowy obowiązujący adres e-mail jest uważana za prawidłowo dostarczoną i wywołuje wszelkie skutki prawne.
10. Niniejsze oświadczenie o akceptacji faktur elektronicznych może być złożone w formie pisemnej na adres: **Wodociągi Chrzanowskie Spółka z o.o. ul. Jagiellońska 8 32-500 Chrzanów** lub w wersji elektronicznej na adres e-mail: [poczta@wodociagi.chrzanowskie.pl](mailto:poczta@wodociagi.chrzanowskie.pl). Na powyższe adresy należy także przysyłać informację o zmianie adresu e-mail, na którego będą przesyłane faktury w formie elektronicznej, bądź wycofanie akceptacji na przesyłanie faktur w formie elektronicznej.
11. Sprzedawca informuje, że dane osobowe przetwarzane będą w celu niezbędnym do realizacji umowy i nie będą udostępniane innym odbiorcom, niż uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz udostępnianie tylko tym podmiotom, z którymi ADO zawarł umowę powierzenia przetwarzania danych zgodnie z art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Ogólne rozporządzenie o ochronie danych –RODO, Dz. Urz. UE L 119/1 z 4 maja 2016 r.). Klauzula informacyjna stanowi załącznik nr 3 do umowy.

.....  
**Podpis osoby umocowanej do reprezentacji Nabywcy**

## INFORMACJA O PRZETWARZANIU PRZEZ WODOCIĄGI CHRZANOWSKIE SP. Z O. O. DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem Państwa danych osobowych są Wodociągi Chrzanowskie Sp. z o. o. z siedzibą w Chrzanowie przy ul. Jagiellońskiej 8.

Kontakt do Administratora: nr telefonu: 32/623 32 32.

Kontakt do Inspektora Ochrony Danych: e-mail: [iod@wodociagi.chrzanowskie.pl](mailto:iod@wodociagi.chrzanowskie.pl).

### CELE I PODSTAWY PRZETWARZANIA DANYCH

Dane przetwarzane są na następujących podstawach prawnych, w celu:

- zrealizowania złożonego zlecenia, co może łączyć się z wykonaniem umowy z nim powiązanej (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b) RODO w przypadku konsumentów oraz jednoosobowych działalności gospodarczych, art. 6 ust. 1 lit. f) RODO w przypadku spółek, fundacji etc.) – zrealizowanie zlecenia oraz umowy;
  - wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze np. prowadzenie dokumentacji podatkowej, rachunkowej, fakturowej księgowej i jej archiwizowanie, wykonanie zadań określonych przepisami o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków; wykonanie zadań określonych przepisami prawa budowlanego (podstawa prawna: art. 6 ust.1 lit. c) RODO) – obowiązek prawny;
  - realizowania zadań w interesie publicznym (podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. e) RODO) – interes publiczny;
  - ustalenia, dochodzenia, egzekwowania, obrony lub ochrony roszczeń lub praw związanych z wykonywaniem zlecenia i umowy (podstawa prawna: art. 6 ust.1 lit. f) RODO) – uzasadniony interes Administratora;
- Przekazanie danych jest dobrowolne, niemniej jest niezbędne dla zrealizowania zlecenia i umowy. W przypadkach wskazanych w przepisach prawa, o których wyżej mowa, przekazanie danych jest obowiązkowe.

### OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH

Dane będą przechowywane przez okres związany z realizowaniem ww. celów, tj.:

- przez okres realizowania zlecenia lub umowy;
- przez okres wynikający ze wskazanych powyżej przepisów prawa np. przepisy prawa podatkowego, w tym określające okres archiwizowania dokumentacji; przepisy prawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków; przepisy prawa budowlanego;
- przez okres konieczny w celu ustalenia lub dochodzenia roszczeń i ich przedawnień oraz obrony praw administratora;
- przez okres związany z interesem publicznym,
- do czasu wniesienia skutecznego sprzeciwu dotyczącego przetwarzania danych osobowych.

### KOMU DANE MOGĄ BYĆ PRZEKAZYWANE

Odbiorcami danych osobowych są podmioty współpracujące z Administratorem przy realizowaniu ww. celów, i są to przede wszystkim operatorzy pocztowi i firmy kurierskie, banki, dostawcy i serwisanci usług IT, firmy świadczące doradztwo prawne czy podatkowe. W uzasadnionym przypadku mogą to być firmy windykacyjne, właściciel i współwłaściciele nieruchomości jak i uprawnione organy państwowe np. urzędy skarbowe, organy samorządu terytorialnego, organy właściwe w sprawach gospodarowania wodami, właściwe organy regulacyjne w rozumieniu ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, organy z zakresu prawa budowlanego.

### PRAWA ZWIĄZANE Z PRZEKAZANIEM DANYCH

Przysługuje Państwu prawo dostępu do danych osobowych (informacja o przetwarzanych danych osobowych oraz ich kopia), sprostowania danych (gdy są one nieprawidłowe), przeniesienia danych (w przypadkach określonych w RODO), usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych – na zasadach określonych w RODO, wniesienia sprzeciwu. W celu skorzystania z tych praw należy skontaktować się z Administratorem. Ponadto można również wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą w Warszawie.

### INFORMACJE DODATKOWE

W przypadku przekazywania danych Państwa mocodawców lub pełnomocników (w tym osób przez Państwa upoważnionych) oświadczają Państwo, że dysponują Państwo zgodą tych osób na przekazanie ich danych osobowych administratorowi, w powyżej wskazanych celach. Jednocześnie zobowiązują się Państwo do poinformowania tych osób, o przekazaniu ich danych osobowych administratorowi. W tym celu mogą Państwo posłużyć się treścią niniejszej informacji.

Więcej informacji o ochronie danych można uzyskać kontaktując się z administratorem lub Inspektorem Ochrony Danych.

-----  
data

-----  
podpis